

Manuale del Rivenditore

STRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	CICLISMO URBANO	E-BIKE

Leva cambio

EZ-FIRE Plus

ST-EF500

ST-EF510

INDICE

AVVISO IMPORTANTE	3
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	4
ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE	7
INSTALLAZIONE	9
Installazione sul manubrio	9
Installazione del cavo freno	9
Installazione del cavo del cambio	10
REGOLAZIONE	14
Regolazione escursione leva.....	14
Regolazione del cavo interno.....	14
MANUTENZIONE	16
Sostituzione del cavo interno.....	16

AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato principalmente all'uso da parte di meccanici professionisti.
Gli utenti che non siano professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non dovranno tentare di installare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore.
Se delle istruzioni dovessero risultare poco chiare, non procedere all'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o un rivenditore di bici locale per richiedere assistenza.
- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali delle istruzioni allegati al prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali e i documenti tecnici sono accessibili online su <https://si.shimano.com>.
- Per gli utenti che non dispongono di un accesso a internet, contattare un rivenditore SHIMANO o uno qualsiasi degli uffici SHIMANO per ottenere una copia cartacea del manuale d'uso.
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione nel quale svolgono le rispettive attività.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.
Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

PERICOLO

La mancata osservanza delle istruzioni causerà lesioni molto gravi.

ATTENZIONE

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi.

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

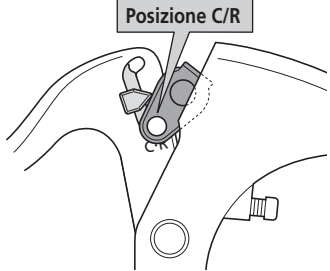
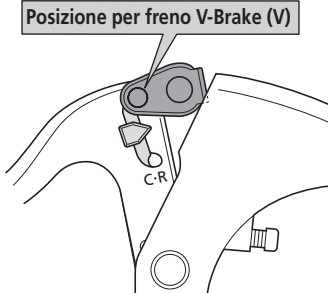
PER GARANTIRE LA SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE

- **Per l'installazione dei componenti, seguire sempre le indicazioni fornite nei libretti delle istruzioni.**
Utilizzare solo componenti originali SHIMANO. Se un componente o un pezzo di ricambio viene installato o regolato in modo non corretto, può comportare un guasto del componente con conseguente perdita di controllo e caduta del ciclista.
-  Indossare le protezioni oculari approvate durante l'esecuzione delle operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti.
- Dato che ogni bicicletta si comporta in modo diverso in base al modello, è essenziale imparare la giusta tecnica di frenata (comprese la forza di pressione sulla leva del freno e le caratteristiche di controllo della bicicletta), e conoscere il funzionamento generale della bici. Un uso inadeguato del sistema frenante della bici potrebbe comportare perdita di controllo del mezzo o cadute, che potrebbero causare lesioni gravi.

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- **Quando si utilizza una leva con meccanismo di selezione modalità, seguire la figura per selezionare la modalità corretta. Se si seleziona la modalità errata si potrebbe registrare una potenza di frenata eccessiva o insufficiente, e questo potrebbe causare incidenti pericolosi.**
Le leve del freno ST-EF500-L4A/ST-EF500-2L4A/ST-EF500-7R4A/ST-EF500-8R4A/ST-EF510-L4A/ST-EF510-7R4A/ST-EF510-8R4A (quattro dita) sono dotate di un meccanismo per renderle compatibili con i freni V-BRAKE, che contengono un modulatore di potenza, freni cantilever e freni roller. Montare l'attrezzo come mostrato nella figura.

Posizione del selettore		Freni applicabili
C : Posizione del selettore per la compatibilità con freni cantilever R : Posizione del selettore per la compatibilità con freno Roller		• Freni cantilever • Freno Roller
V : Posizione del selettore per la compatibilità con freni V-BRAKE con modulatore di potenza		• Freni V-Brake con modulatore di potenza

- Non azionare il freno anteriore con troppa forza. In caso contrario, la ruota potrebbe bloccarsi causando cadute in avanti della bicicletta, con lesioni potenzialmente gravi.
- Poiché in presenza di pioggia, la distanza di frenata risulterà più lunga, ridurre la velocità e azionare i freni anticipatamente e gradualmente. Potreste cadere o urtare qualcosa e subire gravi lesioni.
- Un manto stradale bagnato può causare lo slittamento delle gomme; pertanto, per evitarlo, ridurre la velocità e frenare in anticipo e gradualmente. Se le gomme scivolano, potreste cadere e subire gravi lesioni.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Durante l'azionamento del comando è necessario continuare a ruotare la pedivella.
- Leggere i manuali del rivenditore per il deragliatore anteriore, il cambio e i freni.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

Per l'Installazione sulla Bicicletta e per la Manutenzione:

- Per l'installazione con passaggio in alto, scegliere un telaio dotato di tre fermaguaina esterni, come mostrato nell'illustrazione a destra.



- Utilizzare una guaina che mantenga comunque una certa lunghezza in eccedenza, anche quando il manubrio è ruotato completamente in entrambe le direzioni. Inoltre, verificare che la leva del cambio non entri in contatto con il telaio della bicicletta quando il manubrio è ruotato completamente.
- Per la massima fluidità di funzionamento, utilizzare il cavo e il guidacavo specificati.
- Lubrificare con Grasso SIS SP41 (Y04180000) il cavo interno e le parti scorrevoli della guaina prima dell'uso, per garantire lo scorrimento ottimale del cavo.
- Si sconsiglia fortemente l'uso di bici con passaggio interno del cavo, infatti la maggiore resistenza potrebbe diminuire le prestazioni SIS.
- Per il cavo cambio rapporti si utilizza un grasso speciale. Non utilizzare grasso Premium o altre tipologie di grasso, perché questo potrebbe ridurre le prestazioni del cambio.
- Se non è possibile effettuare la regolazione del cambio, verificare l'allineamento del drop out e controllare che il cavo sia lubrificato e che la guaina non sia troppo lunga o troppo corta.

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE

I seguenti attrezzi sono necessari per l'installazione, la regolazione e la manutenzione.

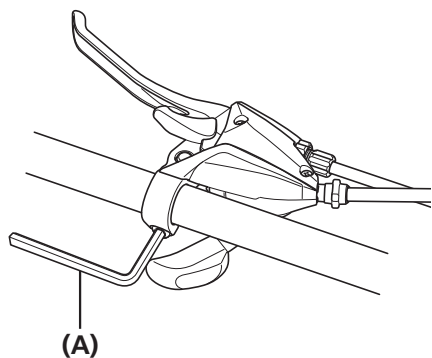
Attrezzo		Attrezzo	
	Brugola da 5 mm		Cacciavite [N.ro 2]
	Tagliacavi TL-CT12		

INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

■ Installazione sul manubrio

5



Fissare al manubrio usando la vite di bloccaggio.

Gli attrezzi e le coppie di serraggio variano a seconda del prodotto.

Stringere a una coppia di serraggio adeguata alle dimensioni dell'attrezzo.

* Usare una manopola con diametro esterno da Ø32 mm o inferiore.

(A) Brugola da 5 mm

Coppia di serraggio

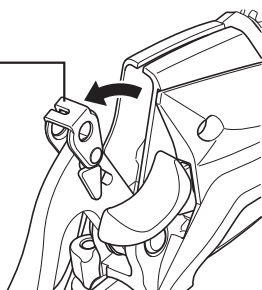
5

6 - 8 N·m

■ Installazione del cavo freno

1

(A)

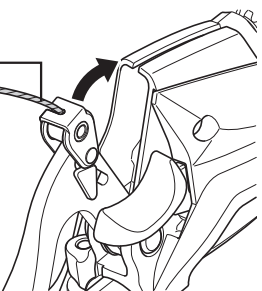


Tirare la leva freno nella direzione di azionamento.

(A) Gancio del cavo

2

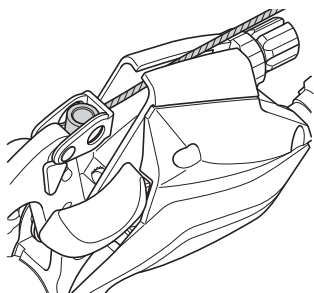
(A)



Posizionare il capocorda nell'ancoraggio del cavo e passare il cavo freno.

(A) Cavo freno

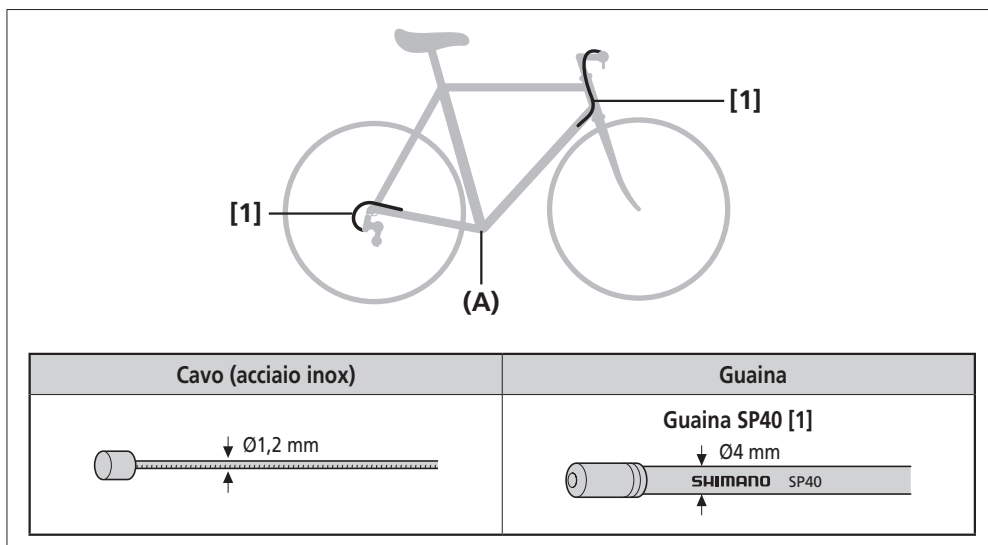
3



Far passare il cavo freno nella scanalatura per posizionarlo.

■ Installazione del cavo del cambio

Cavo utilizzato

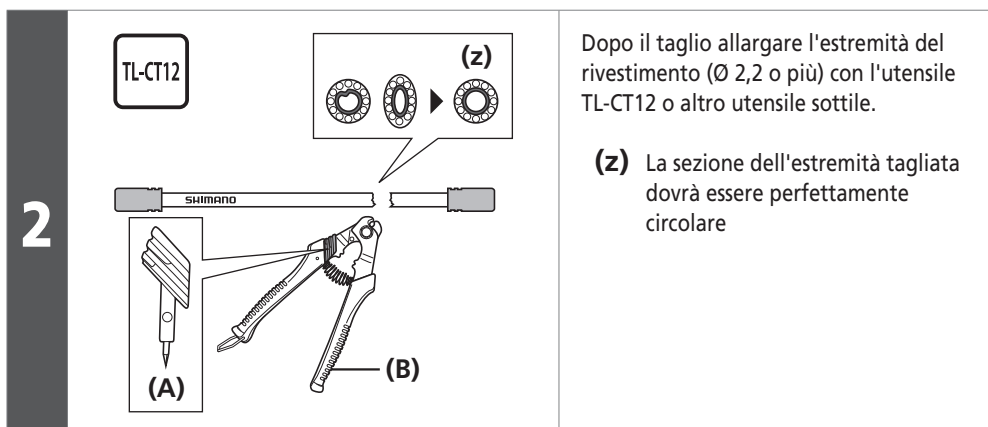
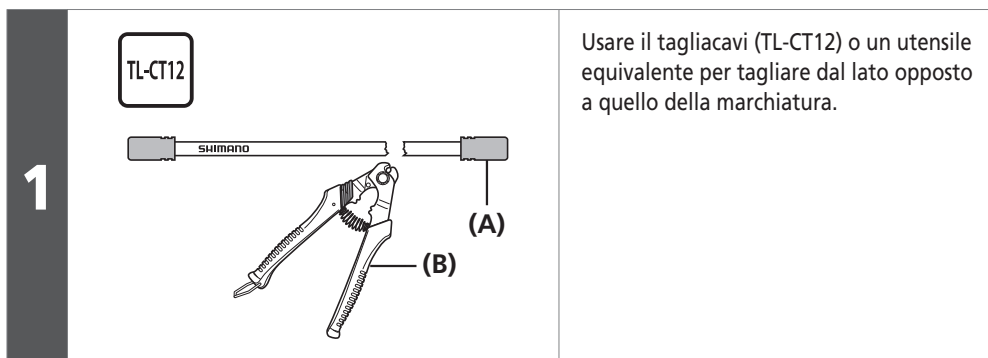


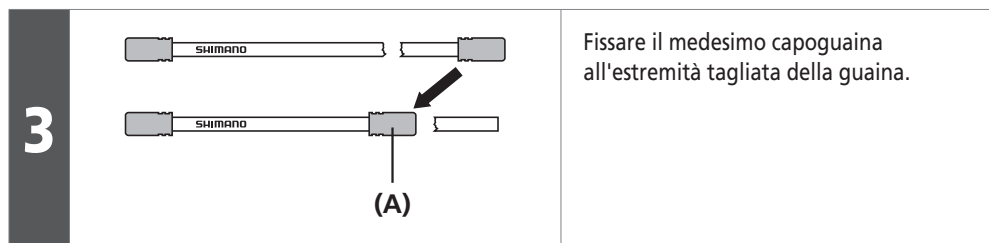
(A) Guidacavi

Taglio della guaina

NOTA

- Utilizzare un cavo che mantenga comunque una certa lunghezza in eccedenza, anche quando il manubrio è ruotato completamente in entrambe le direzioni.
- Utilizzare con cautela la sezione ad ago dell'utensile TL-CT12, per evitare possibili lesioni.

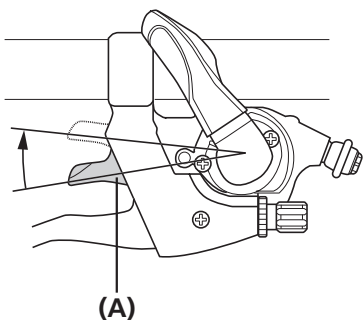




(A) Tappo esterno

Montaggio sulla leva a doppio controllo

1



Per la leva sinistra, azionare la leva (B) due o più volte per impostarla in posizione iniziale.

Per la leva destra, azionare la leva (B) sette o più volte per impostarla in posizione iniziale.

(A) Leva (B)

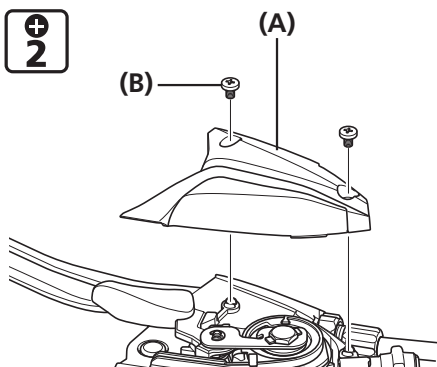


CONSIGLI TECNICI.

Il numero di volte differisce a seconda del modello.

2

2

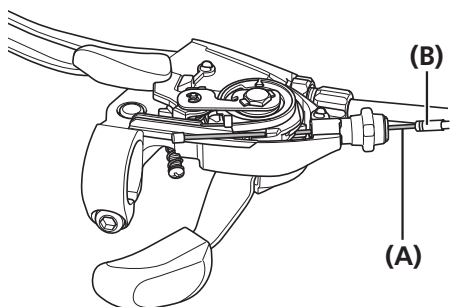


Rimuovere le viti, quindi rimuovere il coperchio.

(A) Copertura

(B) Vite

3



Rimuovere l'indicatore, quindi montare il cavo interno.
Inserire il cavo interno nella guaina.

(A) Cavo interno

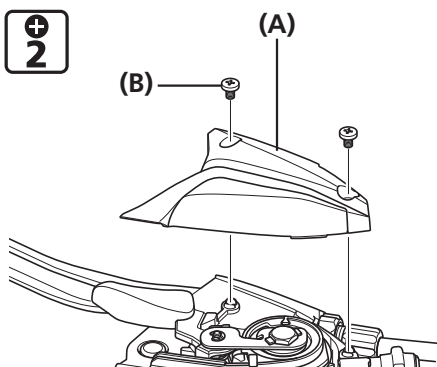
(B) Guaina

4

Installare l'indicatore sul corpo rotante.

5

2



Montare il coperchio.

(A) Copertura

(B) Vite

Coppia di serraggio

2

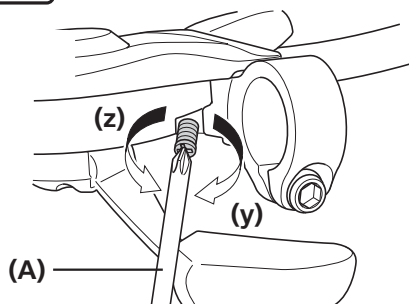
0,25 - 0,5 N·m

REGOLAZIONE

REGOLAZIONE

■ Regolazione escursione leva

2



La regolazione dell'escursione della leva può essere effettuata secondo le modalità seguenti.

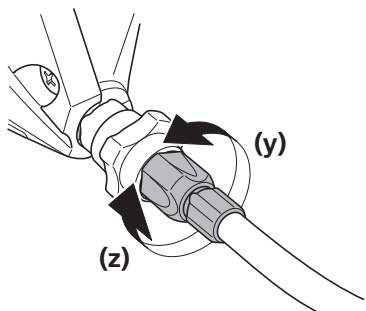
Per gli attrezzi da utilizzare e il(i) punto(i) di regolazione, vd. qui di seguito.

- (y)** In senso orario: L'escursione della leva si riduce.
- (z)** In senso antiorario: L'escursione della leva aumenta.

(A) Cacciavite [N.ro 2]

■ Regolazione del cavo interno

In presenza di registro del cavo



Il margine di regolazione del registro del cavo è pari a cinque giri a partire dalla posizione in cui è stretto al massimo.

Il registro viene stretto fino a quando manca un solo giro alla posizione in cui è stretto al massimo.

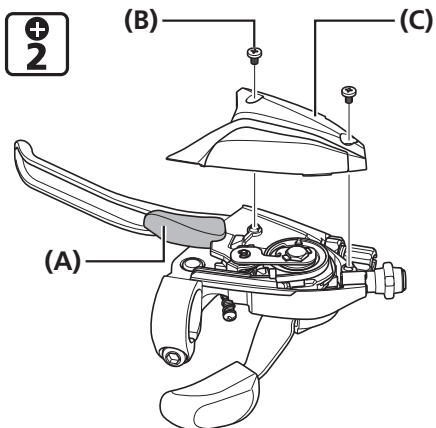
- (y)** Si allenta (stira il cavo)
- (z)** Si stringe

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE

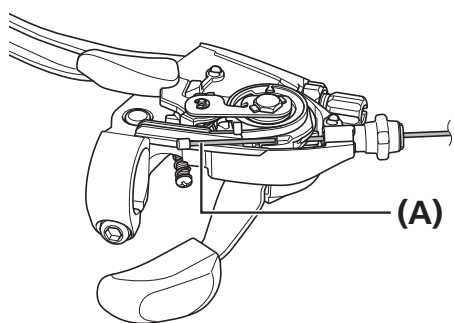
■ Sostituzione del cavo interno

- 1** Azionare la leva (B) per impostare la catena sulla corona più piccola e il pignone più piccolo.



Svitare le viti per rimuovere la copertura.

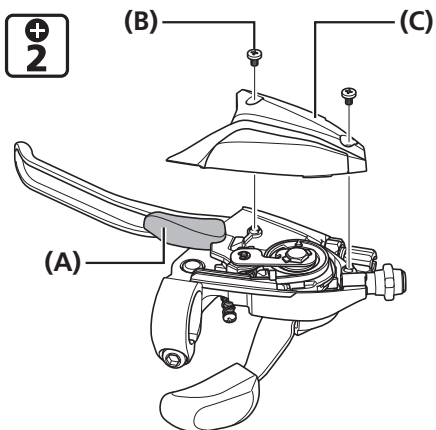
(A) Leva (B)
(B) Vite
(C) Copertura



Rimuovere l'indicatore, quindi estrarre il cavo interno e inserire un cavo interno nuovo.

(A) Cavo interno

- 4** Installare l'indicatore sul corpo rotante.



Montare il coperchio.

(A) Leva (B)
(B) Vite
(C) Copertura

Coppia di serraggio

2

0,25 - 0,5 N·m

